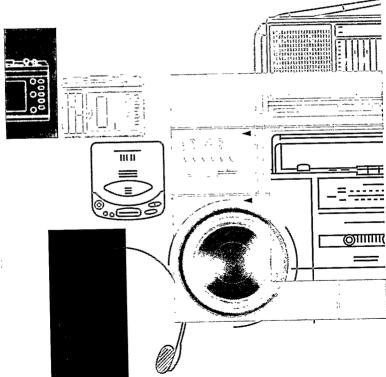
# GRUNDIG

PORTABLE CD PLAYER

**CDP 200** 





### INDEX

Allgemeine Hinweise für Geräte mit Laser General instructions for laser-units Generelle henvisninger for laser-apparater Allmänna föreskrifter för laser-utrustning Laser-laiteita koskevia huomautuksia

Vorsicht: Unsichtbare Laserstrahlung tritt aus, wenn Deckel geöffnet und Sicherheitsverriegelung überbrückt ist. Nicht dem Strahl aussetzen.

**Caution:** Invisible laser radiation when open and interlocks defeated. Avoid exposure to beam.

**Advarsel:** Unsynlig laserstråling når deksel åpnes. Unngå exponering for strålen.

**Advarsel:** Unsynlig laserstråling ved åbning. Undgå udsettelse for stråling.

Varning: Osynlig laserstrålning när denna del är öppnad och spärren är utkopplad. Betrakta ej strålen.

Varo. Avettaessa ja suojalukitus ohitettaessa olet altiina näkymättömälle laseräteilylle. Älä katso säteeseen.

Luokan 1 laserlaite Klass 1 laser apparat CLASS 1 LASER PRODUCT

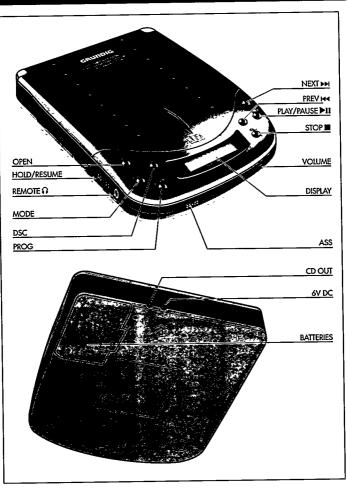
Varning: Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Varoitus. Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeesa mainittulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan i ylittävälle näkymättömälle lasersateilylle.

Falls erforderlich If applicable Hvis nødvendig Hvis det kreves



Deutsch 4	D
English 14	GB
Français24	F
Italiano34	ſ
Português 44	P
Español54	E
Nederlands 64	NL
Dansk 74	DK
Svenska84	S
Suomi94	FIN



## **Controls**

Controls	
DISPLAY	Window for showing the different playing modes, tracks and times
OPEN	Button for opening the lid of the CD player
VOLUME	Control for adjusting the volume at the headphone output
PLAY/PAUSE ►00 .	Button for starting and pausing CD play
STOP	Button for stopping CD play, deleting various settings and switching off the CD player
DSC	Digital Sound Control Button for selecting the different sound settings at the headphone output: CAR->JAZZ->ROCK->off
PREV ₩	Button for selecting the previous music track or, if held down, for searching a particular passage on the CD
NEXT ►>-	Button for selecting the next music track or, if held down, for searching a particular passage on the CD
MODE	Button for selecting the different playing modes: SHUFFLE→REPEAT/SHUFFLE→REPEAT→off
PROG	Button for storing tracks in a program and for checking the program
ASS	Anti Shock System Switch for activating the electronic buffer memory for an undisturbed sound
RESUME/HOLD	Switch for activating the <b>RESUME</b> function (resuming CD play) and/or <b>HOLD</b> (blocking all buttons) function
REMOTE ₽	Headphone control jack (3.5mm)
6 V DC	Jack for external power supply
CD-OUT	Jack for connection to a HiFi installation

This set complies with the radio interference requirements of the European Community.

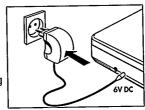
The typeplate is located on the base of the set.

Battery compartment .. For inserting 4 batteries

## **Power supply**

#### Mains adapter (supplied)

- Make sure that the local voltage corresponds to the voltage of the adapter.
- 2 Connect the supplied mains adapter (6 V/600 mA Direct Current, plus-pole to the center pin) to the player's 6 V DC jack and to the wall outlet.
- Always disconnect the adapter if you are not using it.

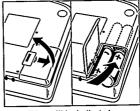


### Batteries, type R6, UM3 or AA (optional)

 Open the battery compartment and insert four rechargeable Nickel-Cadmium batteries or alkaline batteries.

Approx. playing times under normal conditions:

- Alkaline batteries: 8 hours
- Nickel-Cadmium batteries: 3 hours
- Remove the batteries if they are empty or the CD player is not to be used for a long time.



Note: In the top right corner of the display the battery condition will be indicated:

- Weak alkaline batteries: ("full" sýmbol) flashes. This symbol is not available when nickel-cadmium batteries are used.
- Empty alkaline or nickel-cadmium batteries: ("empty" symbol) flashes and the message bAtt appears.

#### Warning

CLASS 1 LASER PRODUCT CLASS 1 LASER PRODUCT means that the laser's construction makes it inherently safe so that the legally prescribed maximum permissible radiation values can never be exceeded.

**CAUTION** Using any equipment or devices other than those described and specified in these operating instructions, or tampering with the unit in any way, can result in dangerous exposure to radiation.

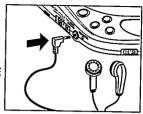
### **Connections**

### REMOTE a - headphone and remote control jack

 Connect the supplied headphones (16-32 ohms, 3.5 mm jack plug) with the REMOTE Ω jack.

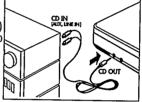
### GB Connecting the remote control

- 1 Switch off the CD player (press STOP twice).
- 2 Connect the remote control firmly to the **REMOTE** O socket of the CD player.



### CD OUT - reproduction through a stereo system

- 1 Turn down the volume of your stereo system.
- 2 Connect the signal lead to the CD OUT jack of the CD player and to the input jacks CD IN, AUX(iliary) or LINE IN of the other set (amplifier, receiver, radio cassette recorder etc.).
- 3 Adjust the sound with the controls of the stereo system.



#### Caution

#### Using headphones

Do not play your headphones at a high volume. Operation at high volume can endanger yourself and others in traffic. You should therefore always adjust the volume so that you can still notice ambient noises (e.g. horns, rescue vehicles, police cars, etc.)

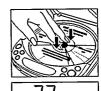
#### · Note on Environmental Protection

Do not throw exhausted batteries in the household refuse. Hand over the old batteries to your dealer or public collecting points when buying new ones.

### **OPERATION**

#### Playing a CD

- 1 Open the lid by pressing the OPEN button.
- 2 Insert an audio CD, printed side up.
- 3 Push gently on the CD center so that it fits onto the hub.
- 4 Close the lid by pushing it on its left-hand side.
  - → Display indication of:total number of tracks / total playing time, i.e.
- 5 Press the PLAY/PAUSE ▶II button to start CD play.
  - → Display indication of: current track / elapsed time of current track, i.e.





#### Adjusting volume and sound

- Adjust the volume for the headphones with the VOLUME control.
- Press repeatedly the DSC (Digital Sound Control) button to select the sound settings according to your taste: CAR→JAZZ→ROCK→off (works only at REMOTE ∩ output jack).
  - → Display indication of: selected sound setting (i.e. CAR).

#### Interrupting CD play

- 1 You can interrupt CD play by pressing the PLAY/PAUSE ►II button.
  - → Display indication: time of the current position (flashing).
- 2 Continue CD play by pressing the PLAY/PAUSE ►II button again.

#### Stopping CD play

- Press the STOP 

  button to stop CD play.
  - → Display indication of: total number of tracks / the total playing time.
- If you press the STOP button again, you will switch off the set.
   Note: If no button is pressed for 10 seconds, the set will switch off automatically.

#### Removing the CD

. Hold the CD by its edge and press the hub gently.



## **Operation**

#### PREV ₩ / NEXT >>

GB

#### Selecting another track

 Briefly press the PREV Het or NEXT >>> button once/several times to skip to the beginning of the current/previous or next track(s).

→ Display indication of: selected track number.

- → During play: CD play continues automatically with the selected track.
- → In stop position: press the PLAY/PAUSE > II button to start CD play.

#### Searching for a passage during CD play

- 1 Hold down the PREV → or NEXT → button to find a particular passage in forwards or backwards direction.
  - → CD play continues at a low volume. After 2 seconds, searching will start athigh speed.
- 2 Release the button when you have reached the desired passage.

Note: In the shuffle mode or when playing a program, searching is only possible within the particular track.

#### MODE - different playing modes

By pressing the MODE button, you can successively activate the playing modes:
 SHUFFLE: The tracks are played in random order until all of them have been played

SHUFFLE REPEAT: All tracks are played repeatedly in random order until you leave this mode.

REPEAT: The CD is played repeatedly until you leave this mode.

- → During play: the selected mode flashes on the display for 2 seconds before it is executed and displayed continuously.
- → In stop position: the display shows the selected mode (i.e. SHUFFLE). Press the PLAY/PAUSE ➤ II button to start CD play.
- Deactivate all modes with the MODE button.

## **Operation**

#### PROG - programming of tracks (max. 20 tracks)

- 1 Select with PREV or NEXT >>> the desired track.
- 2 As soon as the desired track is displayed, press the PROG button to store the track in the memory.
  - → Display indication of: track number / P / total number of stored tracks, i.e.

## 8 706

#### Notes:

- When you try to store more than 20 tracks, the display indicates FULL.
- When you press PROG and there is no track selected, the display indicates SELECT.



#### Playing the program

- If you have selected the tracks in STOP mode, press the PLAY/PAUSE ►II button.
- If you have selected the tracks during CD play, first press the STOP and then the PLAY/PAUSE ►II button.
  - → Display indication: PROGRAM.
  - → Your program will be played in the selected playing mode (i.e. shuffle).

#### Checking the settings

- Press the PROG button for more than 2 seconds.
  - → Display indication: each stored track successively flashes for a short moment.

#### Erasing the program in STOP mode

- Press the STOP button to erase the program.
  - → PROGRAM disappears on the display and your program is erased.

Note: Interrupting the power supply or opening the lid will also erase the program.

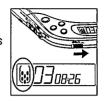
## Operation

#### ASS - Anti Shock System memory

 Activate the ASS memory by sliding the ASS switch to the right.

- → The ASS memory stores the CD data (music) for 3 seconds in advance in order to prevent interruption during play caused by shock and vibration.
- → The ASS symbol in the display starts filling, the display shows for example:
- → The state of the ASS symbol in the display changes according to the state of the ASS memory.

Note: When switching the ASS feature on and off, CD play will be delayed or interrupted for a short time.



#### RESUME / HOLD

GB

#### RESUME - playing from where you have stopped:

- Activate the RESUME feature by sliding the RESUME/HOLD switch to the middle.
  - → The display indicates: RESUME.
- If you stop CD play by pressing the STOP button, the last played position will be stored.
- Press the PLAY/PAUSE ►II button to resume CD play.
  - → CD play starts from the position where it was stopped.

Note: Do not open the lid. Otherwise, the information about the position last played, gets lost.

#### HOLD - deactivating all buttons

- Activate the HOLD feature by sliding the RESUME/HOLD switch to the very right.
  - → Now, all buttons are deactivated and will not function until you switch the feature off again. The lid cannot be opened.
  - → If you press a button (except OPEN), the display will indicate HOLD.

Note: In the hold position, the resume function is automatically activated.



### **Maintenance**

#### Maintenance

• The lens (x) of the CD player should never be touched!

 Do not expose the CD player, batteries or CDs to rain and dampness, sand and dust or to excessive heat caused by heating equipment, or to direct sunlight, for example inside a car parked in the sun.

The lens may cloud over when the set is suddenly moved from cold to warm surroundings. Playing a CD is then not possible. Leave the CD player in a warm environment until the moisture evaporates.

 Always pick up the CD by the edge and put it back in its box after use.

 To clean the CD, wipe it off in a straight line from the center towards the edge using a soft, lint-free cloth.
 A cleaning agent may damage the disc!

You can clean the CD player with a soft and slightly dampened

chamois leather. Do not use any cleaning agents
as they may have a corrosive effect.

When a newly nurchased CD does not stay on the hub, this is

 When a newly purchased CD does not stay on the hub, this is caused by small burrs around the center hole of the CD. Remove the burrs by rubbing the edge of the center hole with a pen or other such instrument.





#### Technical specifications

Frequency response 20-20,000 Hz

D/A conversion 1 bit linear 4 fs digital filter Output (at 4.5V input level) Line output (stereo mini-jack)

Output level 1 V rms

General

Power Supply AC: using the AC adaptor 230 V

DC: 4 LR 6 (AA) alkaline batteries or rechargeable batteries

Power consumption: 1.0 WDC

Dimensions (wxhxl) Approx. 132 mm x 32 mm x 158 mm

Weight: Approx. 300 g (10 oz)
Supplied accessories: Headphones (in-ear-type)

NR 60-2 - mains adapter

Pouch to protect the CD player when carrying around.

Remote control.

## **Troubleshooting**

#### Troubleshooting

If a fault occurs, please check the points listed below before taking your set for repair. If you are not able to remedy a problem by following these hints, consult your dealer or service facility.

Under no circumstances should you try to repair the set yourself, as this would invalidate your guarantee.

#### Problem

- Possible cause
- Remedy

## No power or no CD play start Display: no indication

#### **Batteries**

- Batteries incorrectly inserted
- · Insert the batteries correctly
- Use of new batteries
- Press PLAY/PAUSE ►II
- Batteries are empty
- Change/recharge the batteries
- Contact pins are dirty
- Clean them with a cloth

#### AC power adapter

- Loose connection
- Connect the adapter securely

#### Lid of CD player does not open

- -HOLD feature is activated
- Switch off the HOLD feature

#### Play does not start from the first track

- -RESUME, SHUFFLE or PROGRAM is activated
- Switch off RESUME, SHUFFLE or PROGRAM

#### No volume and DSC

- Volume and DSC work only at the REMOTE ? jack
- Connect headphones to the REMOTE 
   iack

## **Troubleshooting**

#### Troubleshooting

#### CD play does not start or interrupts Display: no indication ERROR or NO DISC

- CD lid is not securely closed
- Close the lid securely
- -HOLD feature is activated
- Switch off the HOLD feature
- Moisture condensation
- · Leave the player in a warm place until the moisture evaporates
- CD is not or incorrectly inserted
- . Insert a CD, label facing up
- CD is badly scratched
- Lise another CD
- -- CD is dirty
- Clean the CD

#### No sound or bad sound quality

- PAUSE is activated
- Press PLAY/PAUSE ►II
- Loose or wrong connections
- Check connections
- Volume is not turned up
- · Adjust the volume
- Headphones worn the wrong way round
- Pay attention to the L (left) and R (right) indications
- Headphone plug is dirty
- Clean the headphone plug
- Strong magnetic fields near the CD player
- Change the players position or connections
- Electrostatic discharge from the user via the CD player
- Press PREV → or NEXT → once or pess PLAY/PAUSE → ii twice

#### Malfunctions with remote control operation

- Remote control is not firmly connected to the REMOTE \(\Omega\) socket
- · Check connections

GB

